



## طبائع الغورلا في مسارحها

رحلة الى حماها في التكنو البلجيكية

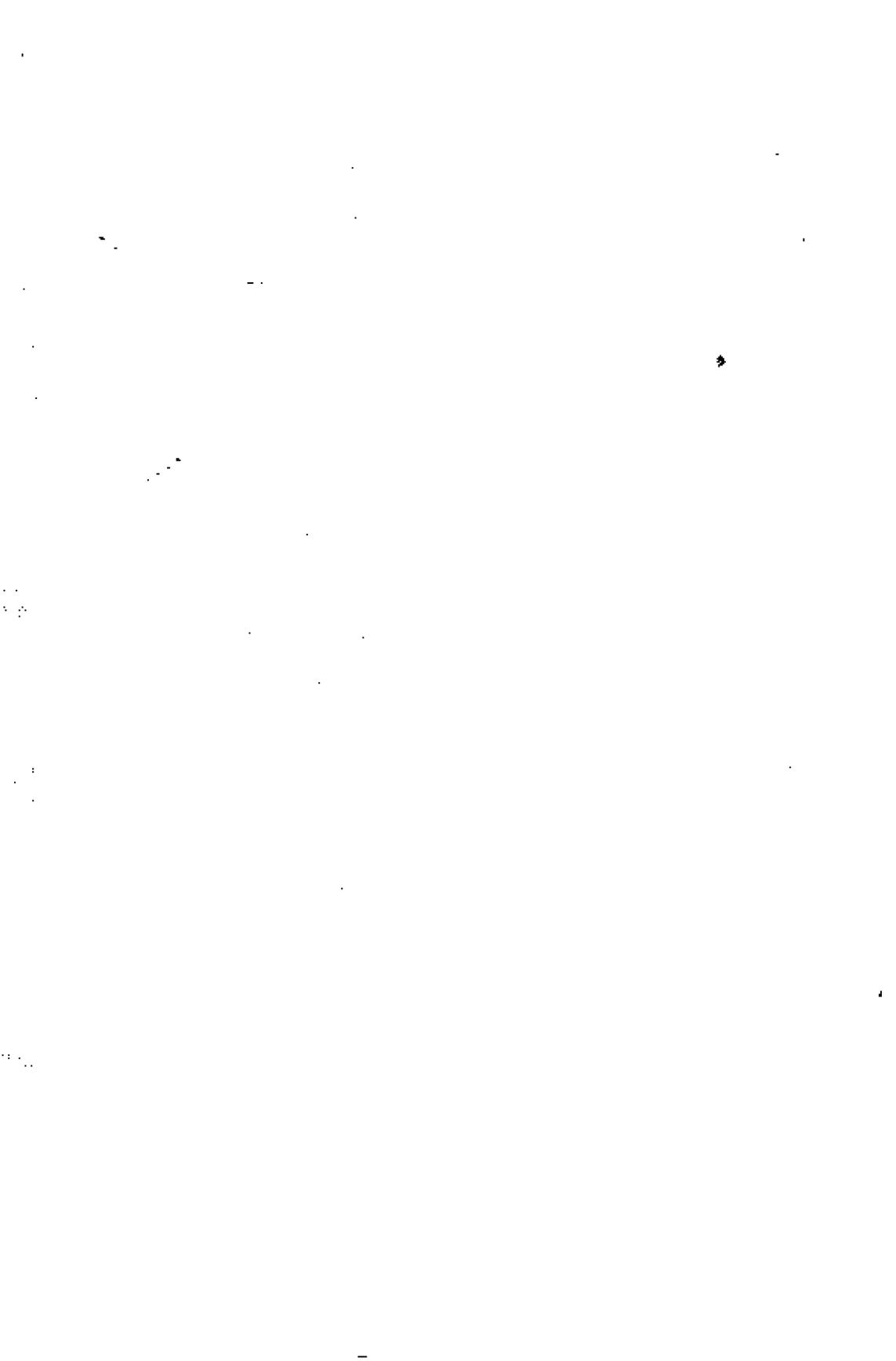
للاتاذير يان هكسلي ابيولوجي المشهور وحيد هكسلي الكبير  
[ خاصة بالتطفت ]

في قلب افريقيا حيث متصل اوجندا بالتكنو البلجيكية تقوم سلسلة من البراكين انشاخته بحتازة وادي الرفت وتقع الى الجنوب منها بحيرة كيثو والى الشمال بحيرة ادورد . هذه البراكين تعرف ببراكين ثيرونجا وهي ثمانية يفتاوت ارتفاعها من ثمانية آلاف قدم الى خمسة عشر الف قدماً . اما انتمم القاعة في الوسط فاعلاها وسنوحها تكسوها بحراج كثيفة وتنطقها سلالة خاصة من نوع النورلا اكثر شعراً من ابناء عمومها في الغرب واضرب الى التون الرمادي . هذه البراكين وما يحيط بها من الارض اتردتها الحكومة البلجيكية وجنتها حتى طبيياً للاحياء النباتية والحيوانية التي تعيش فيها . نصي بثابة حديشة شاسة لثرائب الطيبة في قلب افريقية انني بهذه الثرائب وما في هذا الحمى من الورلا التي يبلغ عددها بضع مئات وغيرها من الحيوانات النادرة تحافظ عليه الحكومة بحافظة دقيقة من سطو انسيادين عليها . ولذلك فالامل معهود على الحكومة البلجيكية بقاء هذه القرودة سليمة من الاقراض الى ما شاء الله

\*\*\*

في اواسط نوفمبر الماضي ( ١٩٢٩ ) شرعت في رحلة الى هذه الجبال مع زوجتي وصديق لي وخسة واربعين حتملاً من اهل تلك البلاد . فسرتنا من حدود اوجندا يومين كاملين قلنا وصلنا الى مكان في سفوح هذه الجبال نستطيع ان نضرب فيه اطابنا وهو حتى غور . اتف قدم بين نهي يكيو وكورسي . وفي اليوم التالي لوصولنا الى هذا المحط توقلنا الجبال الى ارتفاع ١٦ الف قدم فرأينا جاموساً برياً منفرداً قاتربنا منه حتى صرنا على ثلاثين ذراعاً منه

الاشجار في هذه المنطقة غريبة . فاشجار الخلتج (Heather) الجيارة يبلغ ارتفاعها اربعين قدماً واشجار الكاروس شترين . وبين منطقة الاشجار المذكورة ومنطقة الجزران التي لا يتعدى حدّها الاعلى ثسة آلاف قدم ترى اكتاف الجبال كسوة بحراج من لاشجار لا تختلف كثيراً عن اشجار الجوز . وعلى سطح الارض نجتأتمو اشباب كثيفة كلها





النورلا في سارجها

امام الصفحة ٤٩٣

متنظف ديسمبر ١٩٣٠

نوع من البغدولس . ويات التراص بقدك فيؤمك لدعة طول الليل . فخدوع البغدولس الريانة هي طعام النورولا وهذه المنطقة مسكنها . ولا يقطن تلك الحيوان الا طائفة من الاقزام بحيثون سارج النورولا للعبد . وشاهدتنا غورولا على طرف واشر من الاودية الحرجاء فصاحت صياحاً مزعجاً وقرت امامنا . ولما صدنا في الحيل قليلاً شاهدنا بقعة فيها كثير من اكنابها . فاستحوذ علينا شعور غريب لما دخلنا مكاناً تقطه هذه الحيوانات الشبيهة بالانسان وجلسنا فيه ومعظم هذه الاكنا مبي على سطح الارض باعصان واعشاب جافة في شكل نصف كروي مجوف ولكن لم نر اراً للاتقان ودقة الصنعة في بنائها . وقد تكونت مبنية بين اغصان الاشجار تحيط بها العرائش الكثيفة فتجد الكن مكوها من كل جوانبه الا باباً كأنه كهف اخضر . ولكل كن تقريباً سقف من الاعشاب الخضراء .

هذا كل ما رأيناه من حيوانات النورولا القاطنة في هذه الجبال . وما لم نرحل الى تلك المنطقة يتعذر عليك ان تصور الحراج النشاء التي تكيهوها . وسطح الارض تحت هذه الاشجار تنضج اعشاب كثيفة حتى ليتعذر عليك السير الا بشق طريقك فيها شقاً . ولما كانت سفوح الجبال شديدة الانحدار فكثيراً ما يجب ان يكون الانتقال تملقاً بالادخ من اغصان الاشجار والاتقال كذلك من غصن الى غصن . وفي هذا الميدان تبرز النورولا رشاقة وسرعة . والنورولا تخالف المادة التي تجري عليها الحيوانات في طلب الغذاء وهي البحث عنها ليلاً . فلها تطلب قوتها نهاراً وتقع في كسها ليلاً .

\*\*\*

اما الاكنا تكون عادة طوائف صغيرة في مجموعة كبيرة وذلك تبعاً لنوع المبيشة التي تبيشها هذه الحيوانات . فالنورولا حيوان يعيش عيشة متوسطة بين الاسرة والقبيلة . وقد اشار درشيد Derscheid الذي قضى بضعة شهور في هذه الجبال بدرس طبائع النورولا الى انه رأى في خلال هذه المدة ثلاثة ذكور كلا منها على حدة وزوجين واكثر من عشر قبائل . اي ان الاجتماع قبائل متغلب على الاقراء افراداً وازواجاً . وكل قبيلة تشتمل عادة على نحو عشرة افراد ولكن عدد افرادها قد ينقص الى سبعة وقد يزيد الى ثلاثة واربعين . وقال انه شاهد قبيلة تشتمل على اثني عشر فرداً احدها ذكر والباقيون اناث . وهذا نادر . لأن العادة ان يكون عدد الذكور اكثر من ذلك فتألف القبيلة من بضعة ذكور كل ذكر منها تلف حوله عائلته ويقود القبيلة كلها احد هؤلاء الذكور .

ومتي ولدت الانثى طفلاً ذهبت مع زوجها الى مكان بعيد عن مقر الجماعة التي ينتميان اليها فيبنيان كسها ويبشخان فيه عيشة افراد . فالنورولا في نظام معيشتها هذا لا بد

ان تكون قرية جدّ القرب من نظام الميثة الذي جرى عليه اسلاف الانسان في الصور اثاره ولا ريب في ان اكبر فرق بين الانسان والقرد هو انا نكلم وهو لا يستطيع ذلك. وبموجب ان بعض الحيوانات والطيور تشمل بعض الاصوات لتخاطب، ولكن هذه الاصوات ليست لغة. فان الاصوات التي تسعملها لاندل على اشياء ولكنها تقرب عن حالات تقية. حتى اذكي القردة لا يملك صوتاً خاصاً للدلالة على الطعام. وكل ما ينطبعه اخراج صوت بشير به الى جوعه

والذكاء لا يستطيع النمو الا اذا استنطت اللغة. بل ان العقل من دون لغة يظل ميّداً بقيود ثقله فلا يستطيع التروض. ولكن شعلة العقل يضي في افعال القردة وقد اثبتتها تجارب كوهلر الالمانى في القردة كما اثبتها حقيقة افضى اليها صديقي الكابتن فيلبس الذي اتحت له فرض نادرة لدرس هذه الحيوانات عن كتب. قال ان النورلا في خلتها الطبيعية تحمل عصياً طويلة لترمي بها الالمان من اعالي الاشجار. وفي ذلك ترى بدءاً متواضعاً للاستعانة باداة لتحقيق غرض. ومنه نشأت كل الآلات التي استنطها الانسان

وما اشتهرت به النورلا شرستها. والظاهر ان هذه الصخرة ليس لها ما يؤيدعها. انك لا تنتظر من حيوان تطلق عليه الرصاص وبمجرحه ان ياتي اليك طامعاً ويلبس قدملك مستغفراً. ومن الغريب ان الفرنسيين يقولون عنه في احد كتبهم « هذا حيوان شرير. اذا حاجته دافع عن نفسه! وما لاريب فيه ان النورلا اذا هوجمت دافعت عن نفسها دفاعاً شرساً بل هي تستطيع ان تكون شديدة الوطأة على المفترى عليها. فان بعض ذكور النورلا يتفاوت وزنها من اربعمائة رطل الى خمسمائة رطل وتبلغ سمة صدور الواحد منها نحو ستين بوصة. وتستطيع ان تنقل في غابة ملتفة الاشجار انتقالاً اسرع من انتقال الصياد البارع. ومن عاداتها اذا تمكنت من فريستها ان تمزقها ارباً ارباً ومضى اثبتت اخذت تضرب على صدورها يديها وتصبح صباحاً مزعجاً وقد وصفه بارتر (T.A.) احد مشهوري الصيادين بقوله انه « نحيف » ايضاً. ولكن متى تركت النورلا وشأنها اي اذا انت لهم نجم عليها فهي اكثر الحيوانات مسالمة وسكينة. فاذا عزت نجاة على ام وطفلها او اذا اترت ذكراً كبيراً منفرداً في فترة راحته اليومية فقد يادمانك الهجوم ولكن الصعوبة كل الصعوبة هي في الاقتراب من النورلا لانها عادة تفر منك. وقد اشار الدكتور هارتان الى قول الرحالة هرفون كوينتز: « اذا تمعرض النورلا فلها لا تبادي اللسان الهجوم بل انها تختب هذا الهجوم جهد المستطاع »

على ان موضوع اهتمام الناس عامة هو علاقة النورلا بالانسان. وهل هذا الوحش

الشمس بمتأ البنا بصره ؟ لقد كثر القيل والقال في هذه المسائل مما ينطوي على كثير من الخطأ والوهم . فلتنظر فيها نظراً وافياً

ان اسالم بعلم الحياة الآن ، يستطيع ان يؤكد من غير ان يعلم به خوف المناقضة او التناقض بان الانسان نشأ من حيوانات اذن منه . وبيني تأكيده هذا على طائفة كبيرة من الحقائق لا ينكرها من درسها درساً وافياً . اضف الى ذلك انه يستطيع ان يؤكد ايضاً انه مرت في اطوار مختلفة في اثناء ارتقاها من الاصل الحيواني الذي نشأ منه الى ان وصل الى حالته الحاضرة . فمن الف الف سنة كان حيواناً لا ذنب له وقبل ذلك ابي من نحو عشرين الف الف سنة كان في دور حيوان مذبذب وقبل ذلك كان في دور حيوان الليمور المخطوم . وبان تطور الانسان على هذا النمط لا يعني انه كانت في كل منها ليموراً او فرداً

كطوائف الليمور او القرود العائشة الآن . فاذا قلنا انه مر في طور القرود مثلاً علينا ان اسلافه كانوا حينئذ يختلفون عن الانسان الحديث ولكنهم كانوا يشبهون القرود في ان اجسامهم كانت يكسوها الشعر ، وكانوا يميلون الى المباشرة الشجرية الى حد ما . وكانوا يتنذون بالثباتات على التاليف ، ولهم فكوك ضخمة وادمغة اذا نبيت الى حجم اجسامهم حينئذ كانت نصف ادمغة الناس في تلك الفترة

## سورة الفلق

زد على ذلك انهم كانوا قد اعملوا لغة القرود في المشي على اسنان الاشجار وجعلوا ينقلون من غصن الى غصن بتدليهم منها بايديهم . وكانوا كذلك قد انتقلوا من طور المشي على القوائم الاربع الى المشي شيئاً نصف منتصب مستعملين ايديهم (قوائم الامامية) من حين الى آخر

من هذا التطور السابق للانسان وللقرود الحديثة نشأ فرعان من فروع شجرة النشوء احدهما يشبه حيوانات مالت الى المباشرة في السهل والى الصيد والبقاء اللحمي فارتقت واصبحت ناساً . واما الآخر فيمثل حيوانات لزمت الحراج ومضت في تكيفها للحياة الشجرية ولاحوالها فاصبحت القرود الكبيرة العائشة الآن

وهذه القرود على ما هي الآن ، ابدعت بالانسان من اسلافها ( أي الاصل الذي نشأت هي والانسان منه ) — لانها في ملايين السنين التي انقضت عليها زاد تخصصها للملازمة الحياة الشجرية في النباتات

ومن الحجج التي يرمى بها انصار النشوء قول بعضهم: الفرد في الماضي ارتقى حتى صار انساناً فلماذا لا ارتقى حيوانات الشبانزي والنورولا الآن حتى تصبح ناساً كذلك واملح ان يكون ما قلته الآن كفاً للرد على ذلك . ان نقطة التحول في هذا

التطور وقت في الماضي السحيق لما ولت حيوانات الفرع الواحد ظهرها للاشجار وظلت حيوانات الفرع الآخر تعيش في الغابات فزاد تخصصها وفقدت قابلية التطور في نواح اخرى . فالطريق الاون كان طريق الارتقاء . واما الثاني فكان مأزقاً لا يخرج منه اما اليوم ، (وهذا يصح على ائف الالف السنة الاخيرة ) فلت نجد دافعاً تشويئياً في الحراج يدفع القردة للتطور . اضف الى ذلك انها ضيقت كل فرصة اتاحت لها للخروج من الحراج ومجاعة التطور الانساني . لانها اذا خرجت الآن فانها لا تستطيع عيشاً في زراعتها مع الانسان على البقاء .

ومع ان سبيل الارتقاء قُطع على القردة من الالف سنة ( الا اذا شاء الانسان ان يحاول تطبيق مبادئ البيوجية عليها ليرى ما يسفر عنه ارتقاء الذكاء في القردة ) ترى في القردة العائشة الآن كثيراً من المميزات التي كان اسلافنا القدماء يتصفون بها . قذا قابل الانسان المتمدن طائفة من الغورلا وحباً لوجه استطاع ان يطير على اجنحة الذاكرة والخيال الى ذلك الماضي السحيق لما كان نوعه في مطلع تلك الامارات النشوية التي اسفرت عن تحول الحيوان الى الانسان . في مشية الغورلا المتناقلة يرى انصاب قامت وفي طوائفها اصل التباين التي نشأت منها دول العصر الحديث وفي الذكر القومي يقود جماعته يتبين الطراز الاولي لرؤساء وزاراتنا وجمهورياتنا . ان شملة الذكاء الفئسية التي تمكنت من تناول عصا يرمي بها الامار من اعالي الاشجار قد نشأت وارتقت بواسطة امتطاط اللغة حتى انتهت الى عقل الانسان المعاصر الذي يرود الطبيعة كاشفاً عن اسرارها شيئاً التور في حجابها مسيطراً على قواها

من الاجرام فخل هذه الحيوانات التي تحب بحق ورائق الماضي الحية . ونحن مدينون للحكومة البلجيكية اسانيتها بحفاظتها على هذه الخيال والحراج التي تحطها

\*\*\*

[المقتطف] جوليان هكسلي كاتب هذا المقال حفيد هكسلي الكبير وهو من علماء انكلترا الشبان الذين تطلق عليهم آمال كبيرة . فانه بعد تخرجه من جامعة اكسفورد متفوقاً في التاريخ الطبيعي عين فيها مدرساً في علم الحيوان ثم نقل استاذاً للحيوان في كلية الملك بلندن فاستاذاً للفيلوجيا في المعهد الملكي . وقد ندىته وزارة المستعمرات في السنة الماضية للسفر الى مستعمرات افريقيا والبحث في برامج التعليم فيها . ومن مؤلفاته : الفرد في مملكة الحيوان . ورسائل بيولوجي . ونيار الحياة . واشترك مع الاستاذ هولدين في وضع كتاب : البيولوجيا الحيوانية



الغورلا في الاسر

وقد غنيت المنس اليز كسفهام (لندن) بتعايبها فاقنبت كثيرًا من عادات المعيشة الهندية

امام الصفحة ٤٩٦

مقتطف ديسمبر ١٩٣٠